ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

2004 *2009*

Επιτροπή Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων

ΠΡΟΣΩΡΙΝΟ
2004/0816(CNS)

1.12.2004

*

ΣΧΕΔΙΟ ΕΚΘΕΣΗΣ

σχετικά με την πρόταση απόφασης του Συμβουλίου που αφορά την υπαγωγή ορισμένων τομέων που καλύπτονται από τον Τίτλο IV του τρίτου Μέρους της Συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας στη διαδικασία του άρθρου 251 της Συνθήκης αυτής
(15130/2004 – C6-0208/2004 – 2004/0816(CNS))

Επιτροπή Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων

Εισηγητής: Jean-Louis Bourlanges

Υπόμνημα για τα χρησιμοποιούμενα σύμβολα

*	Διαδικασία διαβούλευσης *πλειοψηφία των ψηφισάντων*
**I	Διαδικασία συνεργασίας (πρώτη ανάγνωση) *πλειοψηφία των ψηφισάντων*
**II	Διαδικασία συνεργασίας (δεύτερη ανάγνωση) *πλειοψηφία των ψηφισάντων για έγκριση της κοινής θέσης* *πλειοψηφία των βουλευτών που αποτελούν το Κοινοβούλιο για απόρριψη ή τροποποίηση της κοινής θέσης*
***	Σύμφωνη γνώμη *πλειοψηφία των βουλευτών που αποτελούν το Κοινοβούλιο εκτός από τις περιπτώσεις που μνημονεύονται στα άρθρα 105, 107, 161 και 300 της Συνθήκης ΕΚ και στο άρθρο 7 της Συνθήκης ΕΕ*
***I	Διαδικασία συναπόφασης (πρώτη ανάγνωση) *πλειοψηφία των ψηφισάντων*
***II	Διαδικασία συναπόφασης (δεύτερη ανάγνωση) *πλειοψηφία των ψηφισάντων για έγκριση της κοινής θέσης* *πλειοψηφία των βουλευτών που αποτελούν το Κοινοβούλιο για απόρριψη ή τροποποίηση της κοινής θέσης*
***III	Διαδικασία συναπόφασης (τρίτη ανάγνωση) *πλειοψηφία των ψηφισάντων για έγκριση του κοινού σχεδίου*

(Η ενδεικνυόμενη διαδικασία στηρίζεται στη νομική βάση που πρότεινε η Επιτροπή)

Τροπολογίες σε νομοθετικό κείμενο

Στις τροπολογίες του Κοινοβουλίου η σήμανση γίνεται με έντονους πλάγιους χαρακτήρες. Η σήμανση με απλά πλάγια απευθύνεται στις τεχνικές υπηρεσίες και αφορά στοιχεία του νομοθετικού κειμένου για τα οποία προτείνεται διόρθωση εν όψει της επεξεργασίας του τελικού κειμένου (για παράδειγμα, στοιχεία εμφανώς λανθασμένα ή που έχουν παραλειφθεί σε μια γλωσσική έκδοση). Αυτές οι προτάσεις διόρθωσης υπόκεινται στη συγκατάθεση των αρμόδιων τεχνικών υπηρεσιών.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Σελίδα

ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ 5

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ …….9

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ …….12

ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με την πρόταση απόφασης του Συμβουλίου που αφορά την υπαγωγή ορισμένων τομέων που καλύπτονται από τον Τίτλο IV του τρίτου Μέρους της Συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας στη διαδικασία του άρθρου 251 της Συνθήκης αυτής (15130/2004 – C6-0208/2004 – 2004/0816(CNS))

(Διαδικασία διαβούλευσης)

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

– έχοντας υπόψη την πρόταση του Συμβουλίου (15130/2004)[1],

– έχοντας υπόψη το άρθρο 67, παράγραφος 2, δεύτερη παύλα της Συνθήκης ΕΚ, σύμφωνα με το οποίο κλήθηκε από το Συμβούλιο να γνωμοδοτήσει (C6-0208/2004),

– έχοντας υπόψη το άρθρο 51 του Κανονισμού του,

– έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων (A6-0000/2004),

1. εγκρίνει την πρόταση του Συμβουλίου όπως τροποποιήθηκε·

2. καλεί το Συμβούλιο να τροποποιήσει αναλόγως την πρότασή του·

3. ζητεί να κινηθεί η διαδικασία συνεννόησης, που προβλέπεται από την κοινή δήλωση της 4ης Μαρτίου 1975, σε περίπτωση που το Συμβούλιο προτίθεται να απομακρυνθεί από το κείμενο που ενέκρινε το Κοινοβούλιο·

4. καλεί το Συμβούλιο, σε περίπτωση που προτίθεται να απομακρυνθεί από το κείμενο που ενέκρινε το Κοινοβούλιο, να το ενημερώσει σχετικά.

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	Τροποποιήσεις του Κοινοβουλίου
Τροπολογία 1 Τίτλος	
Σχέδιο απόφασης του Συμβουλίου ***σχετικά με την υπαγωγή ορισμένων τομέων που καλύπτονται από τον Τίτλο IV του τρίτου Μέρους*** της Συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας ***στη διαδικασία του άρθρου 251 της Συνθήκης αυτής***	Σχέδιο απόφασης του Συμβουλίου ***που θέτει σε εφαρμογή το άρθρο 67, παράγραφος 2, δεύτερη παύλα,*** της Συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.

[1] ΕΕ C ... / Δεν έχει δημοσιευθεί ακόμη στην ΕΕ.

Αιτιολόγηση

Η αλλαγή του τίτλου επιβάλλεται εάν το Κοινοβούλιο διευρύνει το πεδίο εφαρμογής της απόφασης και στις αρμοδιότητες του Δικαστηρίου.

Τροπολογία 2
Αιτιολογική σκέψη 7

7. ***Εν τούτοις, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο έκρινε ότι, εν αναμονή της έναρξης ισχύος της Συνθήκης για τη θέσπιση Συντάγματος της Ευρώπης, το Συμβούλιο θα πρέπει να συνεχίσει να αποφασίζει ομόφωνα μετά από διαβούλευση με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο όταν θεσπίζει μέτρα στον τομέα της νόμιμης μετανάστευσης υπηκόων τρίτων χωρών προς κράτη μέλη και μεταξύ κρατών μελών που αναφέρονται*** στο άρθρο 63 παράγραφοι 3α) και 4 της Συνθήκης.	7. ***Τα κράτη μέλη συμφώνησαν ήδη στις 29 Οκτωβρίου 2004, κατά την υπογραφή της Συνθήκης για τη θέσπιση Συντάγματος της Ευρώπης, ότι τα μέτρα που προβλέπονται*** στο άρθρο 63 παράγραφοι 3α) και 4 της Συνθήκης ΕΚ ***όσον αφορά τη νόμιμη μετανάστευση δεν πρέπει να θίγουν το δικαίωμα των κρατών μελών να καθορίζουν τον όγκο των εισερχομένων των υπηκόων τρίτων χωρών, προερχομένων από τρίτες χώρες στο έδαφός τους με σκοπό την αναζήτηση μισθωτής ή μη μισθωτής εργασίας.***

Αιτιολόγηση

Το Κοινοβούλιο θεωρεί ότι η συναπόφαση και η ειδική πλειοψηφία όσον αφορά τη νόμιμη μετανάστευση είναι ουσιώδης για τη διαχείριση της μεταναστευτικής πολιτικής της Ένωσης. Δεδομένου αυτού, από της υπογραφής της Συνταγματικής Συνθήκης, η σχετική νομοθεσία δεν είναι δυνατόν να προδικάσει τα δικαιώματα των κρατών μελών όσον αφορά τις "ποσοστώσεις".

Τροπολογία 3
Αιτιολογική σκέψη 10 α (νέα)

	(10α) Είναι αναγκαίο και επείγον να καταργηθούν οι περιορισμοί που επιβάλλονται από το άρθρο 68 της Συνθήκης ΕΚ στις αρμοδιότητες του Δικαστηρίου στους τομείς του τίτλου IV της Συνθήκης ΕΚ· το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, κατά συνέπεια, κάλεσε ήδη στις 5 Νοεμβρίου 2004 την Επιτροπή να υποβάλει, μετά από διαβούλευση με το

Δικαστήριο, πρόταση απόφασης του Συμβουλίου που θεσπίζει, σύμφωνα με το άρθρο 225 Α της Συνθήκης ΕΚ, ειδικό τμήμα για τις προσφυγές που αφορούν θέματα που προβλέπονται από αυτόν τον ίδιο τίτλο IV.

Αιτιολόγηση

Το άρθρο 67, παράγραφος 2 της Συνθήκης επιτρέπει στο Συμβούλιο να καταργήσει τους περιορισμούς των αρμοδιοτήτων του Δικαστηρίου που προβλέπονται από το άρθρο 68. Θα ήταν κατά συνέπεια σκόπιμο να καταργηθεί αυτό το άρθρο και να προβλεφθεί, συγχρόνως, η διαδικασία για τη συγκρότηση ειδικού τμήματος στο Δικαστήριο όπως αυτό επιτρέπεται από το άρθρο 225 Α της ΣΕΚ.

Τροπολογία 4
Άρθρο 1, παράγραφος 2α (νέα)

2α. Από της 1ης [Ιανουαρίου][1] 2005, το Συμβούλιο αποφασίζει σύμφωνα με τη διαδικασία που ορίζεται στο άρθρο 251 της Συνθήκης ΕΚ για την έγκριση μέτρων που προβλέπονται στο άρθρο 63, παράγραφος 3 α), και παράγραφος 4, της εν λόγω Συνθήκης. Όπως συνεφωνήθη στις 29 Οκτωβρίου 2004 κατά την υπογραφή της Συνθήκης για τη θέσπιση Συντάγματος της Ευρώπης, τα μέτρα αυτά δεν πρέπει να θίγουν το δικαίωμα των κρατών μελών να καθορίζουν τον όγκο των εισερχομένων υπηκόων τρίτων χωρών, προερχομένων από τρίτες χώρες, στο έδαφός τους με σκοπό την αναζήτηση μισθωτής ή μη μισθωτής εργασίας.

Αιτιολόγηση

Βλέπε αιτιολόγηση στην τροπολογία της αιτιολογικής σκέψης 7.

Τροπολογία 5
Άρθρο 3 α (νέο)

Άρθρο 3 α

Καταργείται το άρθρο 68 της Συνθήκης ΕΚ.

Αιτιολόγηση

Η κατάργηση του άρθρου 68 (που προβλέπει ειδικό καθεστώς) διευρύνει τη δικαστική προστασία που προβλέπεται κανονικά στο υπόλοιπο της Συνθήκης και για τις πολιτικές του τίτλου IV.

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. Το σχέδιο απόφασης που το Συμβούλιο μόλις διαβίβασε στο Κοινοβούλιο αποτελεί την πρώτη εφαρμογή του άρθρου 67 παρ. 2 της ΣΕΚ που επιτρέπει το πέρασμα στην ειδική πλειοψηφία και την προσφυγή στη διαδικασία συναπόφασης με το Κοινοβούλιο κατά τον καθορισμό των περισσοτέρων από τις πολιτικές που προβλέπονται στον τίτλο IV της ΣΕΚ (μετανάστευση, άσυλο, διέλευση των συνόρων …). Αφ' ης στιγμής εγκριθεί η απόφαση αυτή θα ενισχύσει συγχρόνως τη δημοκρατική νομιμότητα και την αποτελεσματικότητα στη λήψη αποφάσεων στους τομείς που ήταν εκτός του κοινοτικού πλαισίου και της Ένωσης έως πριν δέκα χρόνια περίπου. Θέτει επίσης σε εφαρμογή διάταξη της Συνθήκης του Άμστερνταμ, που εγκρίθηκε από τα κράτη μέλη κατά την υπογραφή της Συνθήκης της Νίκαιας[1] και ανταποκρίνεται σε σύσταση που το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο είχε απευθύνει στο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο ήδη την 14η παρελθόντος Οκτωβρίου. Πρέπει να διαπιστωθεί ότι χωρίς την αποφασιστικότητα της Ολλανδικής Προεδρίας η οποία ανταποκρίθηκε ταχέως και αποτελεσματικά στα αιτήματα της Επιτροπής Πολιτικών Ελευθεριών, αυτή η "παρέκταση" θα είχε παραμείνει ανεκμετάλλευτη (όπως εξάλλου αυτή που προβλέπεται στο άρθρο 42 της ΣΕΕ).

Η κατάσταση η οποία θα προκύψει από την έγκριση της απόφασης συνοψίζεται στο προσαρτημένο πίνακα ο οποίος αναφέρει επίσης άλλες νομικές βάσεις του τίτλου IV για τις οποίες το πέρασμα στη συναπόφαση έχει ήδη πραγματοποιηθεί είτε λόγω της θέσης σε ισχύ της Συνθήκης της Νίκαιας ή της έγκρισης ελάχιστων κανόνων (π.χ. πολιτικές ασύλου) ή για τις οποίες το πέρασμα στη συναπόφαση δεν είναι δυνατό λόγω της ύπαρξης κανόνων ή ειδικών πρωτοκόλλων (βλ. αντίστοιχα το άρθρο 62 2(β) και το πρωτόκολλο αριθ. 35 σχετικά με τη διοικητική συνεργασία που βασίζεται στο άρθρο 66 της ΣΕΚ).

2. Τούτου λεχθέντος το σχέδιο απόφασης θα άξιζε να βελτιωθεί τουλάχιστον ως προς δύο θέματα:

α) κατ' αρχάς προβλέποντας ότι ειδική πλειοψηφία και συναπόφαση εφαρμόζονται και στη νόμιμη μετανάστευση (βλ. άρθρο 63(3)α για τις διαμονές μακράς διάρκειας και άρθρο 63(4) τα δικαιώματα και προϋποθέσεις των ατόμων με κανονική παραμονή σε ένα κράτος μέλος να παραμείνουν σε ένα άλλο κράτος μέλος). Το κείμενο που έχει υποβληθεί στο Κοινοβούλιο δεν το προβλέπει λόγω των επιφυλάξεων των κρατών μελών όπως η Γερμανία και η Αυστρία οι οποίες φοβούνται την εφαρμογή σε ευρωπαϊκό επίπεδο μιας πολιτικής

---

[1] ***5. Δήλωση σχετικά με το άρθρο 67 της Συνθήκης περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας***.
Τα υψηλά συμβαλλόμενα μέρη εκφράζουν τη συμφωνία τους προκειμένου το Συμβούλιο, στην απόφαση την οποία έχει κληθεί να λάβει δυνάμει του άρθρου 67, παρ. 2, δεύτερη παύλα:
- αποφασίζει να λαμβάνει αποφάσεις, από της 1ης Μαΐου 2004, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 251 προκειμένου να εγκρίνει τα μέτρα που προβλέπονται στο άρθρο 62, παρ. 3 ***(σημείωση του συντάκτη: ελευθερία κυκλοφορίας για τους υπηκόους τρίτων χωρών για περίοδο μικρότερη των τριών μηνών), και στο άρθρο 63, παρ. 3)****, υπό β)* ***(σημείωση του συντάκτη: παράνομη μετανάστευση)****·*
- αποφασίζει να λαμβάνει αποφάσεις, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 251, προκειμένου να εγκρίνει τα μέτρα που προβλέπονται στο άρθρο 62, παρ. 2 υπό α), από της ημερομηνίας κατά την οποία θα υπάρξει συμφωνία επί του πεδίου εφαρμογής των ***μέτρων που αφορούν τη διέλευση από τα άτομα των εξωτερικών συνόρων των κρατών μελών.***
Το Συμβούλιο θα καταβάλλει, εξάλλου, προσπάθειες προκειμένου να καταστήσει εφαρμόσιμη τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 251, από της 1ης Μαΐου 2004 ή μόλις είναι δυνατόν μετά από αυτήν την ημερομηνία, στους άλλους τομείς που καλύπτονται από τον τίτλο IV, ή σε ορισμένους εξ αυτών.

"ποσοστώσεων" στην οποία αντιτίθενται και η οποία αποκλείστηκε σε επίπεδο της Συνταγματικής Συνθήκης[1].

Τούτου λεχθέντος, οι φόβοι αυτοί φαίνονται υπερβολικοί λόγω του ότι αυτή η συνθήκη έχει πλέον υπογραφεί και μια νομοθεσία που θα την αποστερούσε του αντικειμένου της, ακόμα και σε φάση επικύρωσης, περιγράφοντας τις εθνικές επιφυλάξεις που προβλέπει σ' αυτόν τον τομέα θα ήταν αντίθετη με τη σύμβαση της Βιέννης για το Δίκαιο των Συνθηκών. Μια οδός για να διασφαλιστούν περισσότερο αυτά τα δύο κράτη είναι δυνατόν να είναι μια τροπολογία στο άρθρο 1 της δήλωσης η οποία, προσθέτοντας τις νομικές βάσεις της νόμιμης μετανάστευσης (άρθρα 63(3)α και 63(4)) θα επανελάμβανε κατά λέξη την επιφύλαξη που προβλέπεται στη Συνταγματική Συνθήκη.

β) δεύτερον περιορίζοντας τα όρια στις αρμοδιότητες του Δικαστηρίου στον τίτλο IV της ΣΕΚ (άρθρο 68). Και εν προκειμένω είναι γνωστό ότι τα όρια αυτά καθιερώθηκαν στο Άμστερνταμ από το φόβο μιας υπερβολικής επιβάρυνσης των εργασιών του Δικαστηρίου που θα επιμήκυνε περισσότερο τις προθεσμίες που είναι ήδη αρκετά μακρές ιδίως όσον αφορά την προδικαστική ερμηνεία. Οι φόβοι αυτοί δεν θα πρέπει ωστόσο να υπάρχουν αφότου η Συνθήκη της Νίκαιας εισήγαγε στη ΣΕΚ το άρθρο 225 α)[2] το οποίο επιτρέπει, όταν αυτό θα είναι αναγκαίο τη δημιουργία ειδικών τμημάτων (ένα μάλιστα μόλις συγκροτήθηκε προκειμένου να εξετάζει τις προσφυγές των υπαλλήλων των θεσμικών οργάνων).

Θα πρόκειται κατά συνέπεια:
- αφενός να ληφθούν υπόψη οι απαιτήσεις ενίσχυσης της νομικής προστασίας των ευρωπαίων πολιτών και των υπηκόων των τρίτων χωρών με την κατάργηση του άρθρου 68 κατά τρόπον ώστε να υπαχθεί ο τίτλος IV στο ίδιο καθεστώς που προβλέπεται από τα άλλα τμήματα της Κοινοτικής Συνθήκης.
- και, αφετέρου να κινηθεί, κατόπιν προτάσεως της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και σε διαβούλευση με το Δικαστήριο η διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 225α, όπως έχει ήδη προβλεφθεί από το ίδιο το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο στο σχέδιο της Χάγης[3].
Πέραν αυτών των δύο ζητημάτων, πρέπει να αναγνωριστεί ότι η Ολλανδική Προεδρία μπόρεσε να προχωρήσει με αποτελεσματικότητα και διπλωματία. Το Κοινοβούλιο δεν μπορεί

---

[1] *Άρθρο ΙΙΙ.267 παρ. 5. "5. Το παρόν άρθρο δεν θίγει το δικαίωμα των κρατών μελών να καθορίζουν τον όγκο των εισερχομένων υπηκόων τρίτων χωρών προερχομένων από τρίτες χώρες στο έδαφός τους με σκοπό την αναζήτηση μισθωτής ή μη μισθωτής εργασίας".*

[2] *Άρθρο 225α(38) Άρθρο 225 Α "Το Συμβούλιο, αποφασίζοντας ομόφωνα, προτάσει της Επιτροπής και μετά από διαβούλευση με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Δικαστήριο, ή τη αιτήσει του Δικαστηρίου, και μετά από διαβούλευση με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και την Επιτροπή, δύναται να συνιστά δικαιοδοτικά τμήματα για να εκδικάζουν σε πρώτο βαθμό ορισμένες κατηγορίες προσφυγών οι οποίες ασκούνται σε συγκεκριμένους τομείς. Η απόφαση σχετικά με τη σύσταση δικαιοδοτικού τμήματος ορίζει τους κανόνες σχετικά με τη σύνθεση του εν λόγω τμήματος και προσδιορίζει την έκταση των αρμοδιοτήτων που του ανατίθενται. ..."*

[3] *"3.1 Ευρωπαϊκό Δικαστήριο*
Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο υπογραμμίζει τη σημασία του Ευρωπαϊκού Δικαστηρίου στον σχετικώς νέο τομέα της ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης και είναι ικανοποιημένο ότι η Συνταγματική Συνθήκη αυξάνει σημαντικά τις αρμοδιότητες του Ευρωπαϊκού Δικαστηρίου σ' αυτόν τον τομέα. Προκειμένου να διασφαλιστεί, τόσο για τους ευρωπαίους πολίτες και για τη λειτουργία του τομέα της ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης, ότι στα νομικά ζητήματα που φέρονται ενώπιον του Δικαστηρίου δίδονται ταχέως απαντήσεις, είναι αναγκαίο να μπορεί το Δικαστήριο να απαντά ταχέως όπως απαιτείται από το άρθρο ΙΙΙ - 369 της Συνταγματικής Συνθήκης. Σ' αυτό το πλαίσιο και με την προοπτική της Συνταγματικής Συνθήκης, πρέπει να δοθεί προσοχή στη δημιουργία μιας λύσης για την ταχεία και ενδεδειγμένη διεκπεραίωση αιτήσεων επί προδικαστικών ζητημάτων που αφορούν τον τομέα της ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης, όπου αυτό είναι αναγκαίο, με τροποποίηση του Οργανισμού του Δικαστηρίου. Η Επιτροπή καλείται να προωθήσει - μετά από διαβούλευση με το Δικαστήριο, μια σχετική πρόταση".

παρά να εκτιμήσει μια τέτοια δέσμευση και να ελπίζει ότι το Συμβούλιο θα μπορέσει να εκδώσει την απόφαση πριν το τέλος του έτους προκειμένου να επιτρέψει τη θέση της σε ισχύ κατά τις αρχές του έτους 2005.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΣΕΚ Τίτλος IV – Θεωρήσεις, άσυλο, μετανάστευση και άλλες πολιτικές που συνδέονται με την ελεύθερη κυκλοφορία προσώπων άρθρο 61 – 69

πολιτικές οι οποίες (σύμφωνα με ανεπίσημες πηγές) είναι δυνατόν να θιγούν με την απόφαση που προβλέπεται στο άρθρο 67(2) της ΣΕΚ

Άρθ..	Διάταξη	Υφιστάμενος κανόνας έγκρισης	Απόφ 67(2) ΣΕΚ	Σημειώσεις
ΔΙΕΛΕΥΣΗ ΣΥΝΟΡΩΝ - ΘΕΩΡΗΣΕΙΣ				
62 (1)	Απουσία ελέγχου προσώπων στα εσωτερικά σύνορα	Το Συμβούλιο αποφασίζει ομόφωνα κατόπιν προτάσεως της Επιτροπής	*	ΣΥΝΑΠΟΦΑΣΗ
62 (2) α	Κανόνες και όροι για τους ελέγχους προσώπων που διέρχονται τα εξωτερικά σύνορα	Το Συμβούλιο αποφασίζει ομόφωνα κατόπιν προτάσεως της Επιτροπής	*	ΣΥΝΑΠΟΦΑΣΗ
62 (2) β	Κανόνες για τη θεώρηση για παραμονές τριών μηνών κατ' ανώτατο όριο: i) κατάλογοι + και - τρίτες χώρες iii) πρότυπο θεώρησης	...κατ' εξαίρεση στο άρθρο 67, παρ.1 και 2 το Συμβούλιο αποφασίζει με ειδική πλειοψηφία κατόπιν προτάσεως της Επιτροπής και μετά από διαβούλευση με το ΕΚ		
62 (2) β	ii) διαδικασία προϋποθέσεις χορήγησης θεωρήσεων από κράτη μέλη iv) κανόνες για ενιαία θεώρηση	ii) και iv) : η συναπόφαση εφαρμόζεται ήδη από την 1η Μαΐου 2004		
62 (3)	Προϋποθέσεις για ελεύθερη κυκλοφορία προσώπων τρίτων χωρών για διάρκεια τριών μηνών κατ' ανώτατο όριο	Συμβούλιο αποφασίζει ομόφωνα κατόπιν προτάσεως της Επιτροπής	*	ΣΥΝΑΠΟΦΑΣΗ
ΑΣΥΛΟ ΚΑΙ ΠΡΟΣΦΥΓΕΣ				
63 (1) α Άσυλο	Κριτήρια και μηχανισμοί καθορισμού του κράτους μέλους που είναι υπεύθυνο για την εξέταση αίτησης ασύλου	Συναπόφαση αφ' ης στιγμής εγκριθούν οι κοινοί κανόνες και ουσιαστικές αρχές που διέπουν αυτά τα θέματα	Η συναπόφαση εφαρμόζεται ήδη στις προσεχείς προτάσεις μετά την έγκριση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 343/2003 του Συμβουλίου της 18ης Φεβρουαρίου 2003 που θεσπίζει τα κριτήρια και μηχανισμούς καθορισμού του κράτους μέλους που είναι υπεύθυνο για την εξέταση αίτησης ασύλου που υποβάλλεται σε ένα κράτος μέλος από υπήκοο τρίτης χώρας.	
63 (1) β	Ελάχιστοι κανόνες για την υποδοχή αιτούντων άσυλο	Συναπόφαση αφ' ης στιγμής εγκριθούν οι κοινοί κανόνες και ουσιαστικές αρχές που διέπουν αυτά τα θέματα	Η συναπόφαση εφαρμόζεται ήδη στις προσεχείς προτάσεις κατόπιν εγκρίσεως της οδηγίας 2003/9/ΕΚ του Συμβουλίου 27ης Ιανουαρίου 2003 σχετικά με τους ελάχιστους κανόνες για την υποδοχή των αιτούντων άσυλο στα κράτη μέλη. Κατά συνέπεια, στον τομέα αυτό εφαρμόζεται η διαδικασία συναπόφασης	
63 (1) γ	Ελάχιστες προϋποθέσεις που πρέπει να πληρούνται προκειμένου να είναι δυνατή η επίκληση του καθεστώτος πρόσφυγος	Συναπόφαση αφ' ης στιγμής εγκριθούν οι κοινοί κανόνες και ουσιώδεις αρχές που διέπουν αυτά τα θέματα	Η συναπόφαση εφαρμόζεται ήδη στις προσεχείς προτάσεις κατόπιν εγκρίσεως της οδηγίας του Συμβουλίου σχετικά με τους ελάχιστους κανόνες που πρέπει να πληρούν οι υπήκοοι τρίτων χωρών και οι απάτριδες προκειμένου να είναι δυνατόν να επικαλεστούν το καθεστώς πρόσφυγος ή προσώπου το οποίο, για άλλους λόγους, χρήζει	

			διεθνούς προστασίας, και σχετικά με το περιεχόμενο αυτών των καθεστώτων.	
63 (1) δ	Διαδικασία χορήγησης ή αφαίρεσης του καθεστώτος πρόσφυγος	Συναπόφαση αφ' ης στιγμής εγκριθούν οι κοινοί κανόνες και ουσιώδεις αρχές που διέπουν αυτά τα θέματα.	Η συναπόφαση θα εφαρμοστεί στις προσεχείς προτάσεις κατόπιν της έγκρισης της οδηγίας του Συμβουλίου σχετικά με τους ελάχιστους κανόνες που αφορούν τη διαδικασία χορήγησης ή αφαίρεσης του καθεστώτος πρόσφυγος. στα κράτη μέλη, η οποία εγκρίθηκε τον Απρίλιο του 2004. Η επίσημη έγκριση θα ακολουθήσει την εκ νέου διαβούλευση με το ΕΚ (ιδίως για το πρόβλημα των "ασφαλών χωρών") που προβλέπεται για το τέλος του έτους 2004) και η οδηγία θα πρέπει να εγκριθεί πριν την απόφαση του άρθρου 67. **Η τελευταία θα αναφέρει στις "αιτιολογικές σκέψεις" ότι κάθε μελλοντική τροποποίηση των αρχών που προβλέπονται από το άρθρο 63, 1α,β,γ δ και 63,2α ΘΑ ΓΙΝΕΙ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΣΥΝΑΠΟΦΑΣΗΣ.**	
63 (2) α Προσωρινή προστασία	Χορήγηση προσωρινής προστασίας στα μετακινηθέντα άτομα ή αυτά που χρήζουν διεθνούς προστασίας	Συναπόφαση αφ' ης στιγμής εγκριθούν οι κοινοί κανόνες και ουσιώδεις αρχές που διέπουν αυτά τα θέματα.	Η συναπόφαση εφαρμόζεται ήδη στις προσεχείς προτάσεις κατόπιν της εγκρίσεως της οδηγίας 2001/55/ΕΚ του Συμβουλίου της 20ής Ιουλίου 2001, σχετικά με τους ελάχιστους κανόνες για τη χορήγηση προσωρινής προστασίας σε περίπτωση μαζικής μετακίνησης προσώπων και με μέτρα που αποβλέπουν στη διασφάλιση ισορροπίας μεταξύ των προσπαθειών που καταβάλλουν τα κράτη μέλη για να υποδεχθούν αυτά τα πρόσωπα και να υποστούν τις συνέπειες αυτής της υποδοχής.	
63 (2) β	Ισορροπία των προσπαθειών που καταβάλλονται από τα κράτη μέλη	Το Συμβούλιο αποφασίζει ομόφωνα κατόπιν προτάσεως της Επιτροπής	*	ΣΥΝΑΠΟΦΑΣΗ
63 (3) α μεταν άστευ ση	Προϋποθέσεις εισόδου και παραμονής διαδικασία χορήγησης θεωρήσεων και τίτλοι παραμονής μακράς διαρκείας, συμπεριλαμβανομένης της συνένωσης οικογενειών	Το Συμβούλιο αποφασίζει ομόφωνα κατόπιν προτάσεως της Επιτροπής	Αντίθεση της Γερμανίας και Αυστρίας για το πέρασμα στη συναπόφαση και την ειδική πλειοψηφία	
63 (3) β	Λαθραία μετανάστευση και παράνομη παραμονή και επαναπατρισμός	Το Συμβούλιο αποφασίζει ομόφωνα κατόπιν προτάσεως της Επιτροπής	*	ΣΥΝΑΠΟΦΑΣΗ
63 (4)	Δικαιώματα και προϋποθέσεις για τα πρόσωπα με κανονική παραμονή σε ένα κράτος μέλος να παραμείνουν σε ένα άλλο κράτος μέλος	Το Συμβούλιο αποφασίζει ομόφωνα κατόπιν προτάσεως της Επιτροπής	Αντίθεση της Γερμανίας και Αυστρίας για το πέρασμα στη συναπόφαση και την ειδική πλειοψηφία	
ΔΙΚΑΣΤΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΣΕ ΑΣΤΙΚΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ				

65 α δικαστική συνεργασία αστικές υποθέσεις διασυνοριακή επίπτωση	Απλοποίηση και βελτίωση ανταλλαγών μεταξύ κρατών μελών δικαστικών και εξωδικαστικών πράξεων - συνεργασία στη συλλογή αποδεικτικών στοιχείων - αναγνώριση και εκτέλεση των αποφάσεων σε αστικές και εμπορικές υποθέσεις συμπεριλαμβανομένων των εξωδικαστικών	Εφαρμόζεται ήδη η συναπόφαση (εκτός οικογενειακού δικαίου)	
65 β	Ενίσχυση της συμβατότητας των κανόνων που αφορούν σύγκρουση νόμων και αρμοδιοτήτων		
65 γ	Άρση εμποδίων αστικών διαδικασιών, ιδίως με τη συμβατότητα των κανόνων πολιτικής δικονομίας		
66	Συνεργασία μεταξύ αρμοδίων αρχών και μεταξύ αυτών και της Επιτροπής	Το Συμβούλιο αποφασίζει με ειδική πλειοψηφία κατόπιν προτάσεως της Επιτροπής	Σύμφωνα με τις νομικές υπηρεσίες το άρθρο 67 δεν είναι δυνατόν να υπερισχύσει του πρωτοκόλλου 35 που έχει προσαρτηθεί στη Συνθήκη της Νίκαιας το οποίο προβλέπει την ειδική πλειοψηφία από της 1ης Μαΐου 2004 (αλλά όχι τη συναπόφαση).